

## Zmluva

### o poskytnutí finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí

uzatvorená podľa § 7 ods.2 zákona číslo 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zák. č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

---

#### Čl. I ZMLUVNÉ STRANY

**POSKYTOVATEL:** Mesto Michalovce  
so sídlom Nám. osloboditeľov 30, 071 01 Michalovce  
IČO: 00325490  
štatutárny orgán: Mgr. Miroslav Dufinec  
bankové spojenie: ČSOB, a. s.  
IBAN: SK23 7500 0000 0040 2817 9645  
(ďalej len „poskytovateľ“)

**PRIJÍMATEĽ:** Mesto Trebišov  
so sídlom: M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov  
štatutárny orgán: PhDr. Marek Čižmár  
IČO: 00331996  
bankové spojenie: VÚB, a. s., pobočka Trebišov  
IBAN: SK39 0200 0000 0000 1932 5622  
  
(ďalej len „prijímateľ“)  
  
(spolu len „zmluvné strany“)

#### Čl. II PREDMET ZMLUVY

Poskytovateľ sa zaväzuje v 2. polroku 2023 poskytnúť prijímateľovi finančné prostriedky na záujmové vzdelávanie detí vo veku od 5 do 15 rokov s trvalým pobytom na území poskytovateľa za podmienok dohodnutých v tejto zmluve. Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnuté finančné prostriedky v súlade s účelom a podmienkami stanovenými touto zmluvou.

#### Čl. III ÚČEL ZMLUVY

Táto zmluva sa uzatvára za účelom podpory záujmového vzdelávania detí vo veku od 5 do 15 rokov s trvalým pobytom na území poskytovateľa v centrách voľného času v zriaďovateľskej pôsobnosti prijímateľa (ďalej len „Centrum voľného času“).

#### Čl. IV VÝŠKA POSKYTNUTÝCH FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Celková výška poskytovaných finančných prostriedkov prislúchajúcich na záujmové vzdelávanie jedného dieťaťa je 47,30 € / 4 mesiace.
2. Finančné prostriedky budú poskytnuté na 4 žiakov v centrách voľného času
3. Celková výška finančných prostriedkov predstavuje 189,20 €, slovom stoosemdesiatdeväť eur a 20/100.
4. Finančné prostriedky budú prijímateľovi poskytnuté do 30 dní odo dňa účinnosti zmluvy.

**Čl. V**  
**PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

1. Príjemca je oprávnený využiť finančné prostriedky výlučne na financovanie záujmového vzdelávania detí v Centre voľného času.
2. Príjemca je povinný finančné prostriedky použiť do 31. decembra 2023. Finančné prostriedky nepoužité do 31. decembra príslušného kalendárneho roka je príjemca povinný vopred písomne oznámiť a vrátiť poskytovateľovi bez zbytočného odkladu najneskôr do 20. januára 2024.
3. Príjemca je povinný zachovávať hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť použitia finančných prostriedkov v súlade s platnými predpismi (zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ďal.).
4. Príjemca je povinný vykonať vyúčtovanie finančných prostriedkov a predložiť ho poskytovateľovi v termíne do 31. januára 2024.

**Čl. VI**  
**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomným dodatkom po obojstrannej dohode.
2. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dva.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, tejto porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
5. Zmluva je zmluvou povinne zverejňovanou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
7. Poskytovateľ/Prijímateľ podpisom tejto Zmluvy prehlasuje, že bol oboznámený s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta.
8. Táto zmluva nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Michalovciach, dňa 6.11.2023

V Trebišove, dňa 18.12.2023

